

der, skal den ikke tælle mod nogen af de kvoter, som er nævnt i Traktaten.

Kapitel XII.

Inspektionsrapporter

1. For at afslutte en inspektion, der er gennemført i overensstemmelse med denne Protokols kapitel VII, VIII, IX eller X, og før inspektionsområdet forlades:

- (A) skal inspektionsholdet afgive en skriftlig rapport til eskorteholdet; og
- (B) eskorteholdet skal have ret til at tilføje sin skriftlige kommentarer i inspektionsrapporten og skal medunderskrive rapporten inden for én time efter modtagelsen af rapporten fra inspektionsholdet, medmindre der mellem inspektionsholdet og eskorteholdet er aftalt en forlængelse.

2. Rapporten skal underskrives af inspektionsholdets leder, og lederen af eskorteholdet skal skriftligt kvittere for modtagelsen.

3. Rapporten skal være saglig og standardiseret. Formater for hver enkelt inspektionstype skal aftales i Den Fælles Konsultationsgruppe før Traktatens ikrafttræden under hensyntagen til dette kapitels paragraf 4 og 5.

4. Rapporter om inspektioner gennemført i medfør af denne Protokols kapitel VII og VIII skal omfatte:

- (A) inspektionsområdet;
- (B) dato og tidspunkt for inspektionsholdets ankomst til inspektionsområdet;
- (C) dato og tidspunkt for inspektionsholdets afrejse fra inspektionsområdet; og
- (D) type og antal for alle kampvogne, pansrede kampkøretøjer, artilleri, kamphelikoptere, kampfly, reklassificerede kamptræningsfly, pansrede mandskabsvogns-lignende køretøjer, infanterikampkøretøjs-lignende køretøjer eller pansrede broslagningsvogne, der observeres under inspektionen, herunder i givet fald en indikation af det verifikationsobjekt, hvortil de hørte.

5. Rapporter om inspektioner, der er gennemført i medfør af denne Protokols kapitel IX og X, skal omfatte:

- (A) reduktions- eller certifikationsområdet, hvor reduktionen eller certifikationen gennemførtes;
- (B) datoerne for inspektionsholdets tilstedeværelse på området;
- (C) antal og type, herunder model eller version, på konventionelle våben og konventionelt udstyr, hvis reduktion eller certifikation observeredes;
- (D) en liste over serienumre, der blev registreret under inspektionerne;
- (E) i tilfælde af reduktioner, de særlige reduktionsprocedurer, der anvendtes eller observeredes; og
- (F) i tilfælde af reduktioner, de aktuelle datoer for reduktionsprocedurerens påbegyndelse og afslutning, såfremt et inspektionshold var til stede i hele kalenderrapporteringsperioden.

6. Inspektionsrapporten skal udfærdiges på det officielle sprog, der er anvendt ved Konferencen om Sikkerhed og Samarbejde i Europa, og som er valgt af den inspicerende deltagerstat i overensstemmelse med denne Protokols kapitel IV, paragraf 2, litra (G) og paragraf 3, litra (F).

7. Den inspicerende deltagerstat og den inspicerede deltagerstat skal hver beholde 1 kopi af rapporten. Inspektionsrapporten kan efter hver af deltagerstaternes forgodtbefindende fremsendes til andre deltagerstater og kan som hovedregel stilles til rådighed for Den Fælles Konsultationsgruppe.

8. Den stationerende deltagerstat skal særligt:

- (A) have ret til at tilføje skriftlige kommentarer vedrørende inspektionen af dens stationerede konventionelle væbnede styrker; og
- (B) beholde en kopi af inspektionsrapporten i tilfælde af inspektion af dens stationerede konventionelle væbnede styrker.

Kapitel XIII.

Forrettheder og immuniteter

1. Med henblik på at udøve deres virksomhed effektivt med det formål at gennemføre Traktaten og ikke af hensyn til deres personlige fordel skal inspektører og transportbesætnings-